

Pastor Russell's vindicated sermons appear weekly in approximately fifteen hundred newspapers in the United States, Canada, Great Britain, South Africa, Australia and Scandinavia, in four languages. Metropolitan cities are not controlled by the Syndicate, hence we are permitted to publish these instructive sermons in the leading newspapers, without therefor advertising costs. INTERNATIONAL BIBLE STUDENTS ASSOCIATION.

# La Prédication Faite aux Esprits en Prison

## "Réservés pour le jugement du grand jour, enchaînés éternellement par les ténèbres"

Deux textes très mal compris—Les anges déchus—Emprisonnés au temps du déluge—Leur crime—La jour de leur épreuve—Leurs chaînes de ténèbres—Ils cherchent à dévoiler l'humanité—Leurs efforts pour détruire la volonté humaine—Pour séduire, s'il était possible, même les élus."



PASTOR RUSSELL

Le sermon très intéressant et instructif du pasteur Russell est basé sur le texte: "Dans lequel aussi il est allé prêcher aux esprits en prison." (1 Pierre 3:19). Le passage biblique précité a donné lieu à bien des commentaires. Quelques personnes ont prétendu qu'il signifie que le Seigneur, entre le moment de sa mort et celui de sa résurrection, est allé dans quelque lieu où les esprits humains sont emprisonnés dans une sorte de purgatoire et à leur a prêché. Non seulement la théorie catholique est conforme à cette supposition, mais beaucoup de protestants croient qu'il peut aller pour les morts et ainsi les aider à échapper aux tourments éternels. Tout cela, comme nous allons le démontrer, est erroné et tout à fait contraire à l'enseignement de notre texte considéré à la lumière de son contexte.

C'est à qui notre Seigneur prêcha d'abord aux esprits humains, mais des démons spirituels, et non pas des hommes, mais des esprits, sont clairement exposés au verset 20, qui nous dit qu'il y eut des anges qui furent emprisonnés. Ils le furent aux jours de Noé, à l'époque du déluge et à cause de leur désobéissance. En nous reportant au récit du déluge fait dans le livre de la Genèse, nous trouvons l'histoire complète de ces esprits rebelles. (Voyez Genèse 6:1-5.)

Il fut permis aux anges de matérialiser. Quelque temps après la désobéissance d'Adam et son expulsion d'Eden, des anges furent autorisés à séduire les hommes, dans le but de les aider à se réconcilier avec Dieu. Sans doute cela fut permis pour deux raisons: (1) Afin de démontrer jusqu'à quel point leur influence redresserait l'humanité dans la voie de la dégradation, ou bien la relèverait de son état de péché. (2) Afin d'éprouver la loyauté des anges eux-mêmes.

Si, sur une occasion pareille de venir en aide au genre humain d'abord par sa parole, et si, après cela, à la conclusion du grand jour de Dieu, on se permit de dire: "Dieu a accompli le salut des hommes, mais d'une manière indirecte et très coûteuse." Si nous avons donné l'occasion de nous méfier à eux, nous aurons pu les influencer favorablement et amener leur réconciliation avec Dieu. Des anges, le Tout-Puissant voulut prévenir toute fautive compréhension de la sagesse du plan qui avait conçu et qui devait être exécuté au temps marqué.

Les anges eux-mêmes n'étaient jamais venus en contact avec aucun genre de péché, et ils n'avaient donc pas de reproches ou de excuses à leur adresser et à leur loyalisme au Créateur. C'est pourquoi il leur fut permis de tenter de réhabiliter l'humanité, pour qu'ainsi leur loyauté et leur obéissance à Dieu fut en même temps éprouvée.

Avant les hommes rebelles que par les rebelles humains sur les êtres spirituels et sur les facultés données à la poursuite du Tout-Puissant. Nous rappellerons aussi l'histoire de la visite de tous les anges à Abraham, qui les reçut comme hommes et les invita à un repas, et ils mangèrent et parlèrent avec lui. Ils jouissaient de facultés humaines, bien qu'étant des êtres spirituels, et quand leur matérialisation prit fin ils se désolèrent. (Genèse, chap. 18.) Les anges qui se désolèrent au sépulchre de notre Seigneur et à son ascension se désolèrent aussi après avoir accompli l'objet de leur mission.

Des anges qui préféreraient être hommes. La livre de la Genèse nous informe que, tout d'abord, le privilège de matérialiser fut accordé par plusieurs anges, qui en firent l'usage de rapports conjugaux avec le genre humain. L'époque où cela commença n'est pas exactement établie, mais peut assez exactement être estimée avoir été un an ou deux après la chute d'Adam. Cela laisserait un intervalle de six ans jusqu'au déluge. C'est à peu près d'après cette longue période que les anges rebelles de Dieu tentèrent pour hommes. Les facultés des hommes parmi toutes celles qu'ils possèdent, ils leur donneront des enfants aux anges. "Ce sont ces héros qui furent fameux dans l'antiquité," et des géants.

En ce temps primitif la vie humaine était beaucoup plus longue qu'aujourd'hui, et l'homme jouissait d'une santé qui n'est plus connue, car peu d'hommes, relativement, furent peçus plus tôt, selon le récit de la Genèse. Quant au sang, que les enfants des anges sont mentionnés, non pas en bas âge, mais comme héros fameux, il devient évident que les anges avaient communiqué d'innocence une race nouvelle sans l'opération divine, et que leur progéniture était beaucoup plus vigoureuse que celle de la "race adamique" moribonde.

Ce mépris de la loi divine signifiait que ces géants emploieraient leur force à des fins égoïstes. En outre, l'exemple licencieux des anges eut pour effet de démoraliser les enfants d'Adam. Tout cela est indiqué par ces mots: "Et quand vit que la méchanceté des hommes était grande sur la terre, et que toutes les pensées de leur cœur se portaient chaque jour uniquement vers le mal," quelle peinture terrible il y a là de l'état de choses qui existait avant le déluge!

Mais Dieu avait prévu tout cela. Il y avait au commencement un vase d'élection, auxquels qui maintenaient temporairement sur la terre un climat uniforme et tempéré, mais qui, dans les deserts divins, devait s'affaiblir pour causer le grand déluge du temps de Noé. C'est pourquoi Dieu instruisit ce dernier de se construire une arche qui le préserverait des eaux avec sa famille. Ces quelques personnes furent les seuls membres de la race adamique qui n'eurent pas été corrompus à quelque degré par les anges déchus. Combien doit avoir été grande cette influence corruptrice quand nous voyons que, comme nous l'avons mentionné, "il n'y avait pas de justice," c'est-à-dire que les anges rebelles n'avaient aucunement vicié les générations de Noé et de sa famille.

L'enchaînement des anges déchus. Bien que ces anges déchus préférassent vivre

inséparablement aussi pour nous, si nous nous en souvenons. Saint Paul donne à entendre que ces anges tombés, à l'exception de Satan, doivent encore subir une épreuve, ou essai, car il assure l'Église que, dans le dessein de Dieu, elle sera pour eux, comme épouse de Christ, de donner non seulement le genre humain pendant le présent, mais aussi les anges. (1 Corinthiens 6:2.) Cela ne peut s'appliquer aux anges saints, car ils n'ont pas besoin d'être jugés par nous, et doit donc concerner les anges déchus.

Les Écritures indiquent que les démons jouent un grand rôle dans l'avènement de la grande époque de détresse qui doit terminer l'ère actuelle, avant l'inauguration de l'empire du Messie et de l'âge de Satan. Elles donnent à comprendre que cette détresse sera brève et sévère, tout comme au temps de Noé. Si par conséquent nous comprenons bien ces choses, d'importants événements sont sur le point d'arriver. Avec les démons jouissant du pouvoir de persécuter les hommes, qu'est-ce que cette détresse pourra bien occasionner à ceux qui ne protégeront pas la connaissance de la parole de Dieu?

L'Etat d'Esprit de François Joseph. On apprend de Munich que le Prince-Léopold a quitté brusquement Munich pour se rendre à Schoenbrunn près de son père, de même l'archiduchesse Marie Vierge, autre fille de l'Empereur a quitté le château de Valsée, où elle villégiaturait avec ses enfants pour aller à Vienne d'où elle se rendra immédiatement à Schoenbrunn.

D'un autre côté, le prince Léopold qui était en Russie avec les armées autrichiennes a été mandé à Vienne d'urgence. Ces déplacements étaient motivés par la santé toujours mauvaise de l'empereur François-Joseph, dont la maladie a des alternatives de gravité assez sérieuses. Ordinairement comme nous l'avons déjà publié, le vieux souverain est dans un état voisin de l'enfance, ceci connu à Schoenbrunn malgré les ordres formels de la nier. François-Joseph ne s'occupe nullement des choses de la guerre, il est d'ailleurs incapable d'en comprendre la portée. L'intelligence est plus qu'affaiblie; il parle avec difficulté et seulement par monosyllabes.

Cet état peut durer encore quelques temps mais si une crise dernière survient elle ne surprendrait pas son entourage.

Une Interpellation. Le bruit court dans les couloirs du Palais Bourbon qu'une interpellation serait adressée au Ministre de l'Intérieur par un député socialiste à propos de la cherté de la vie et de hausse

des denrées alimentaires. L'interpellation qui doit être déposée à la réunion du groupe aura pour mission principale de demander au Gouvernement quelles mesures il compte prendre contre certains spéculateurs des Halles.

Le Recrutement par Engagements Volontaires. On a organisé à Londres une grand-mobilisation en faveur des engagements volontaires; 6,000 hommes de troupes de toutes armes ont parcouru environ 80 kilomètres de rue et ont adressé à la population de vibrants appels. Dans un meeting organisé à Bury, le comte de Derby a insisté sur la nécessité d'augmenter le chiffre des recrutements quotidiens. "Si nous désirons ne point en arriver au service militaire obligatoire, nous devons trouver le moyen d'augmenter le nombre des volontaires."

PALESCOULEURS ANÉMIE FAIBLESSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, etc. GUÉRISSEMENT RADICAL par les tablettes de Fer BRAVAIS. A. NICOLLE. Ex-officier ministériel près les tribunaux français. Consultations légales, détermination de propriétés, location et vente d'immeubles. 611 Bâtisse Hennes. Avec A. Schlosser Cie, Real Estate and Farm Land Co. Phone 4028. 2301-1st dim.

L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général. Feu, Tornado, Vie, Accidents. Bureaux 512-13-14 Bâtisse Hennes. Représentant: Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre. 606c-la dim.

TOITURES. En tous genres. Placez vos ordres avec nous. Fronçées, "V Crimp" et en Caoutchouc et Bardeaux galvanisés. B. V. REDMOND & SON. 314-316-318-320 RUE CHARTRES.

ALFRED WELLBORN. Assurances personnelles contre l'incendie, sur les accidents et sur la santé, glaces, automobiles, ascenseurs, camions. Responsabilité des patrons et compensations des ouvriers. Responsabilité publique en général. Bons de Fidélité et de Sûreté. 611 RUE COMMUNE.

# Jackson Bohemian Brew

Matière à réflexion—

"Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

Jackson Brewing Co. Nouvelle-Orléans.

# TREAT TO TASTE

—that exquisite neutral gin flavor—that long sought ideal flavor of every lover of the rickety and the fizz—has been achieved AT LAST in

## GORDON'S DRY GIN

The Monarch of Gins

ALBERT MACKIE CO., LTD., DISTRIBUTORS. New Orleans, La. Téléphoniez à Julia 876.

# D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales. Vêtements-confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Cote des rues Dauphine et Bienville, à deux îlots de la rue du Canal. 2e arrondissement.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

# F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT

## HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 RUE ROYALE 313

ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE

La Nette Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans. Venez visiter et vous serez comblés par vous-même du bas prix de nos marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence. Les ordres de la campagne sont sollicités.

PHONE MAIN 4360.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

# L & N Louisville & Nashville R. R. Co.

La ligne la mieux équipée offrant le service le plus moderne de la Nouvelle-Orléans aux villes du Nord et du Est

La route du "NEW YORK & NEW ORLEANS, Limited" Train tout en acier, composé entièrement de wagons-lits Pullman, wagon d'observation et Café Club

Pour plus amples informations s'adresser au Bureau des billets 201 rue St-Charles

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

# VOÛTES DE SÛRETÉ POUR DÉPÔTS

A l'épreuve du feu, des voleurs et des mites

## \$4.00 PAR AN

# WHITNEY-CENTRAL BANKS

St-Charles et Gravier.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

# Bière Regal

Chacun trouve quelque chose d'agréable dans la Regal Beer. Tout le monde aime son arôme, tout le monde aime son goût, mais avant tout, tout le monde apprécie ses qualités rafraîchissantes et fortifiantes car il n'y a pas de doute qu'elle fait l'affaire dans ces journées de chaleur. Téléphonnez à la Brasserie, Main 1410, et faites-vous envoyer une caisse.

# AMERICAN BREWING CO.

NOUVELLE-ORLÉANS, LNE.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

# NATIONAL BREWING CO.

BEST BOTTLED AND KEG BEERS UNDER THE FLAG.

NEW ORLEANS, LA.

EAGLE BREW & "OLD HEIDELBERG"

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.

# R. G. HOLZER

317 ET 329 RUE BOURGOGNE NOUVELLE-ORLÉANS, LNE.

## Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENÊTRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES

Tables en fer forgé, frites, en forme "V"; gouttières, Tuyaux, Corniches, Châssis-vitrés, plafonds en acier; Couronnes et "finials" de fontaines. Garde-foin et -verts d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS, POUR LES "NEPONSET PRODUCTS" DE HEBB & SON ET DES "S. S. WALL BOARD"

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille, S. V. P.